MANUALE PER L'UTENTE





PANACAST 40 VBS

Tecnologia per il tuo nuovo ritmo di vita

© 2025 GN Audio A/S. Tutti i diritti riservati. Jabra® è un marchio di fabbrica di GN Audio A/S. Il marchio e i logo Bluetooth® sono marchi di fabbrica registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro utilizzo viene concesso in licenza a GN Audio A/S.

Prodotto in Cina

MODELLO: VSM050; VTD050

La Dichiarazione di conformità è disponibile su www.jabra.com/doc

1. Introduzione..... 5
2. Panoramica..... 6
2.1 Panoramica della barra Jabra PanaCast 40 VBS
2.2 Panoramica di Jabra Control IP
2.3 Accessori inclusi – Barra Jabra PanaCast 40 VBS
2.4 Accessori opzionali
3. Indicatori visivi..... 12
4. Gestione delle impostazioni.... 13
5. Impostazioni audio e video 15
5.1 Intelligent Zoom
5.2 Virtual Director
5.3 Vista panoramica
5.4 Dynamic Composition single-stream
5.5 Smart Gallery – Multi-stream (solo per Zoom Rooms)
5.6 Preimpostazioni Pan-Tilt-Zoom (PTZ)
5.7 Impostazioni relative alla qualità dell'immagine
5.8 Sfarfallio del video
5.9 Miglioramento della cancellazione del rumore
5.10 Spazio riunione intelligente
6. Modalità Bring Your Own Device (BYOD) 22
7. Condivi i contenuti..... 24
7.1 Condivisione di contenuti in modalità wireless
7.2 Condivisione di contenuti in modalità cablata
8. Privacy cover..... 26

9. Impostazioni relative a Safety Capacity 27

10. Aggiornamento del firmware . 28

11. Riavvia i dispositivi..... 30

12. Ripristino delle impostazioni di fabbrica 33

13. Supporto..... 37

13.1 Domande frequenti e specifiche tecniche

13.2 Manutenzione del dispositivo Jabra

1. Introduzione

Grazie per aver scelto Jabra PanaCast 40 VBS. Ci auguriamo che sia di tuo gradimento.

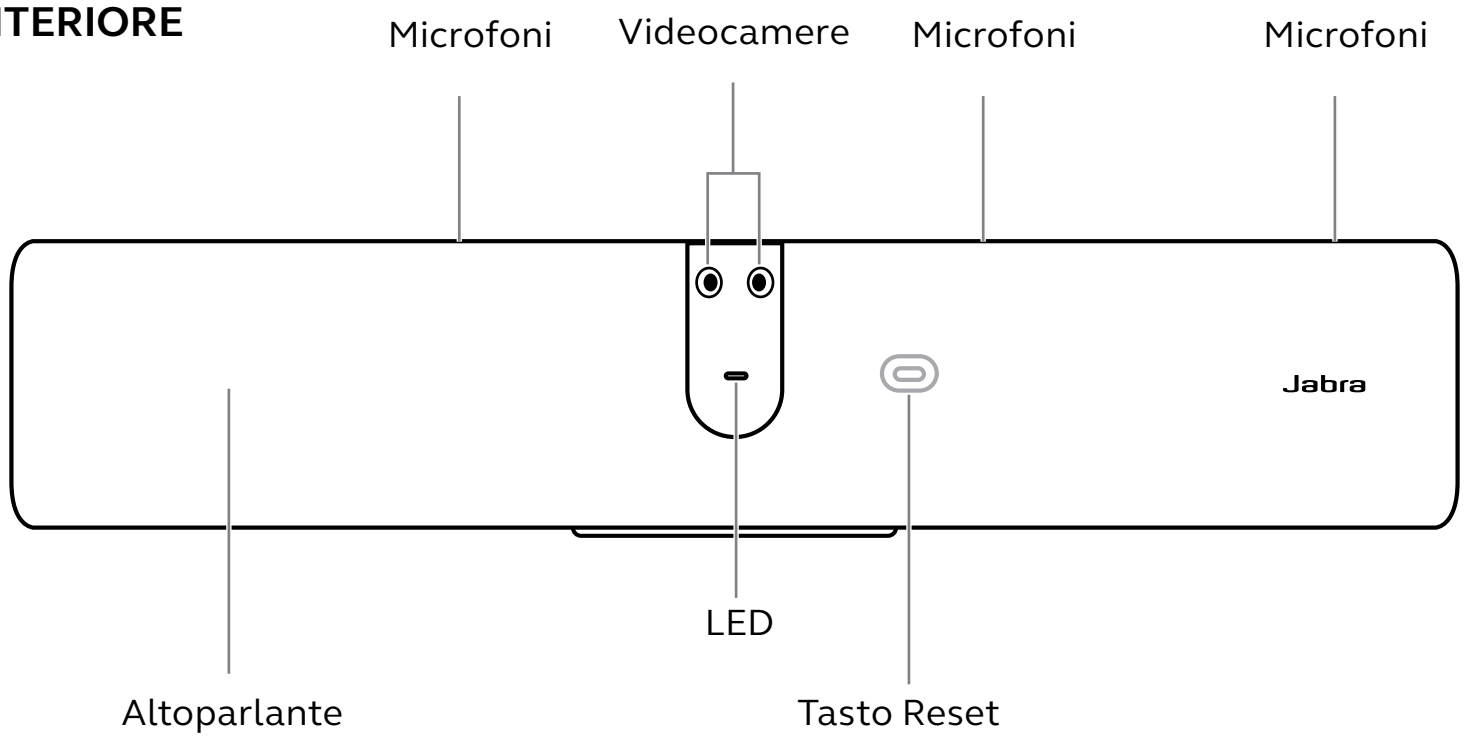
Di seguito sono riportate alcune caratteristiche principali di Jabra PanaCast 40 VBS:

- Ottimizza le sale riunioni di piccole dimensioni con un campo visivo di 180° in 4K e un audio di qualità straordinaria
- Funzionalità video all'avanguardia basate sull'intelligenza artificiale per riunioni più inclusive
- Utilizzabile con il Controller touch Jabra, qualsiasi touch screen o in modalità BYOD permanente
- Funziona alla perfezione con Microsoft Teams e Zoom
- Basato sulla piattaforma Microsoft Device Ecosystem (MDEP) per una sicurezza di livello aziendale
- Semplicità di gestione e di installazione degli aggiornamenti da remoto con Jabra Plus Management

2. Panoramica

2.1 Panoramica della barra Jabra PanaCast 40 VBS

LATO ANTERIORE

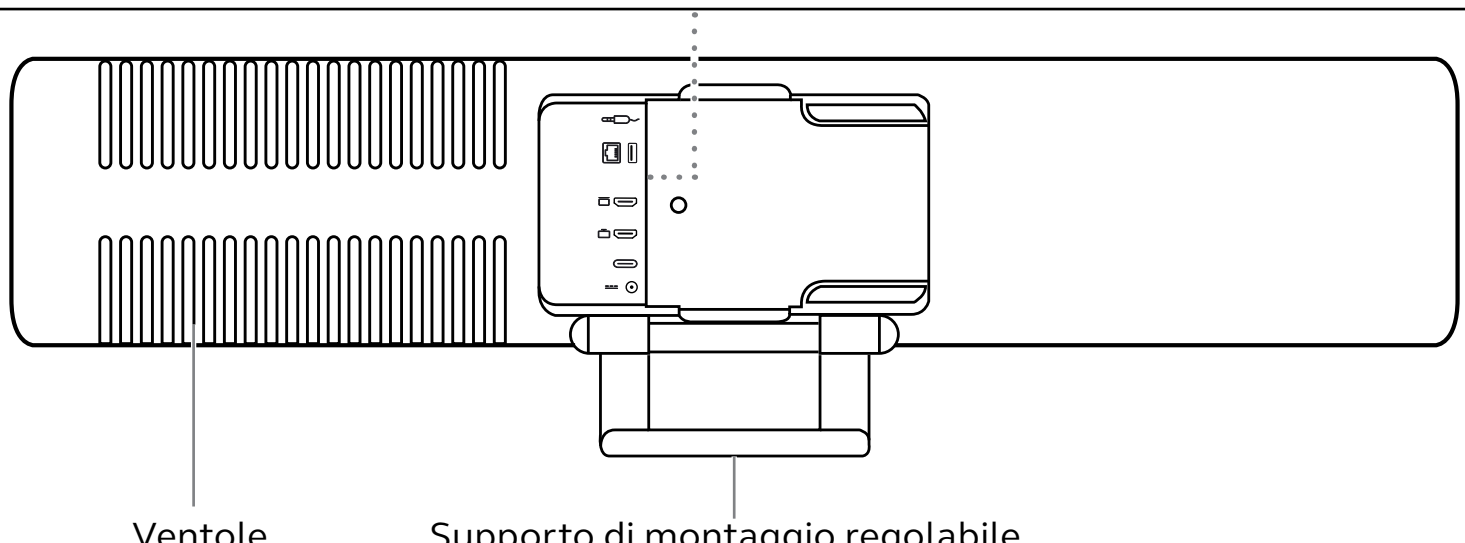


NOTA DI SICUREZZA:
Microfoni e videocamere possono essere utilizzati per registrare conversazioni e filmati privati.

LATO POSTERIORE

CONNESSIONI DI PORTA

- USCITA AUX per dispositivi di ascolto assistito
- Rete Ethernet
- USB-A per touch screen, mouse USB o periferiche USB approvate GN
- HDMI per la condivisione di contenuti tramite cavo
- USCITA HDMI per monitor
- USB-C per BYOD
- Alimentazione

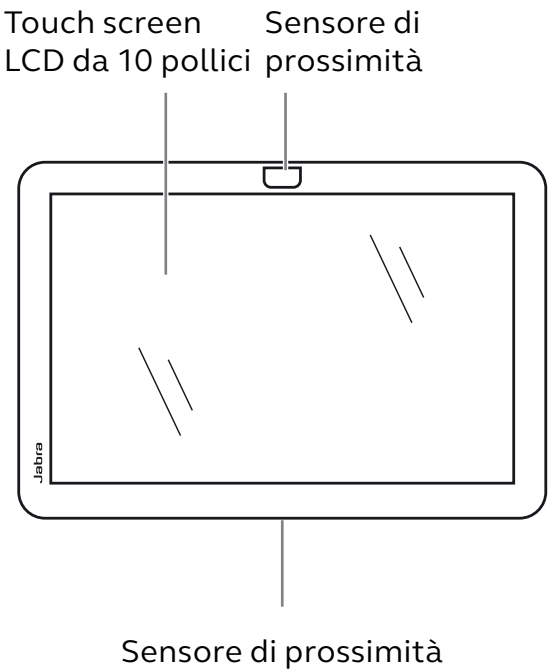


NOTA DI SICUREZZA:

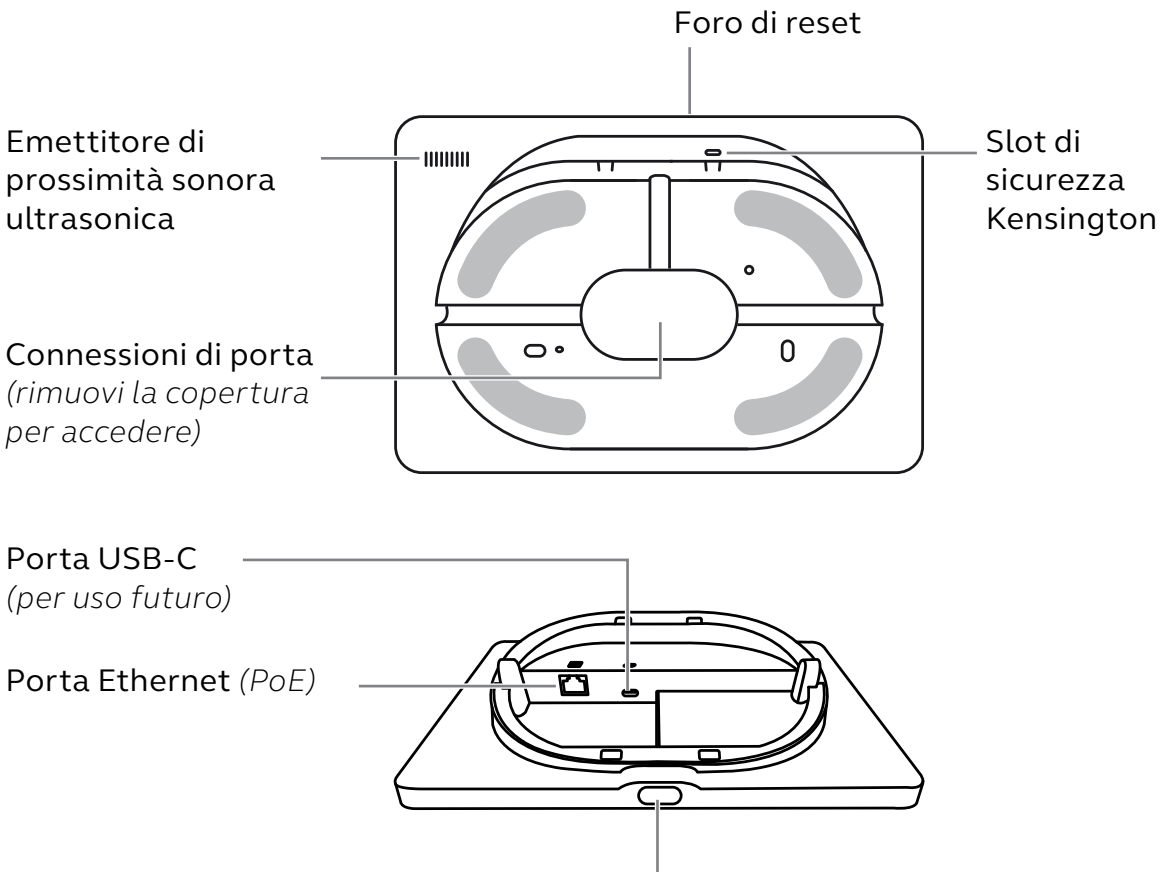
Le connessioni Bluetooth, Ethernet o Wi-Fi possono essere utilizzate per trasferire dati a dispositivi non autorizzati.

2.2 Panoramica di Jabra Control IP

LATO ANTERIORE



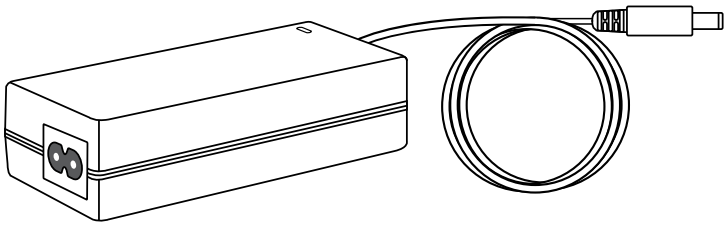
LATO POSTERIORE



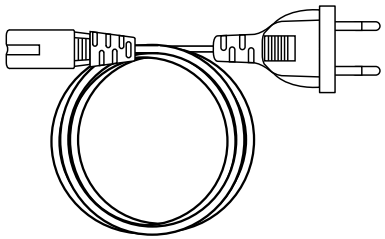
NOTA DI SICUREZZA:

I sensori possono potenzialmente essere utilizzati per rilevare la presenza di un utente.

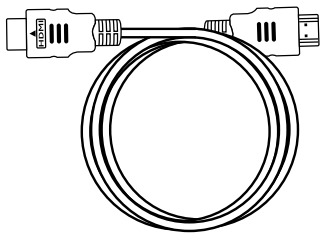
2.3 Accessori inclusi – Barra Jabra PanaCast 40 VBS



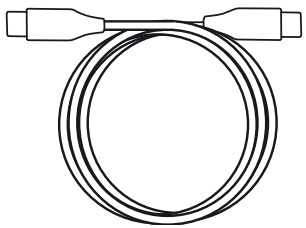
Adattatore di alimentazione CA
(2 m)



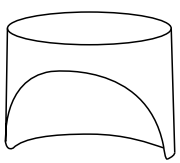
Cavo di alimentazione CA
(1 m)



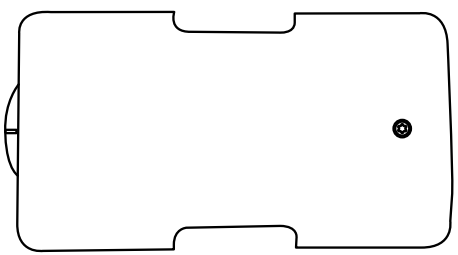
Cavo HDMI 2.0 Premium ad alta velocità
(1,83 m)



Cavo da USB-C a C 2.0
(3 m)



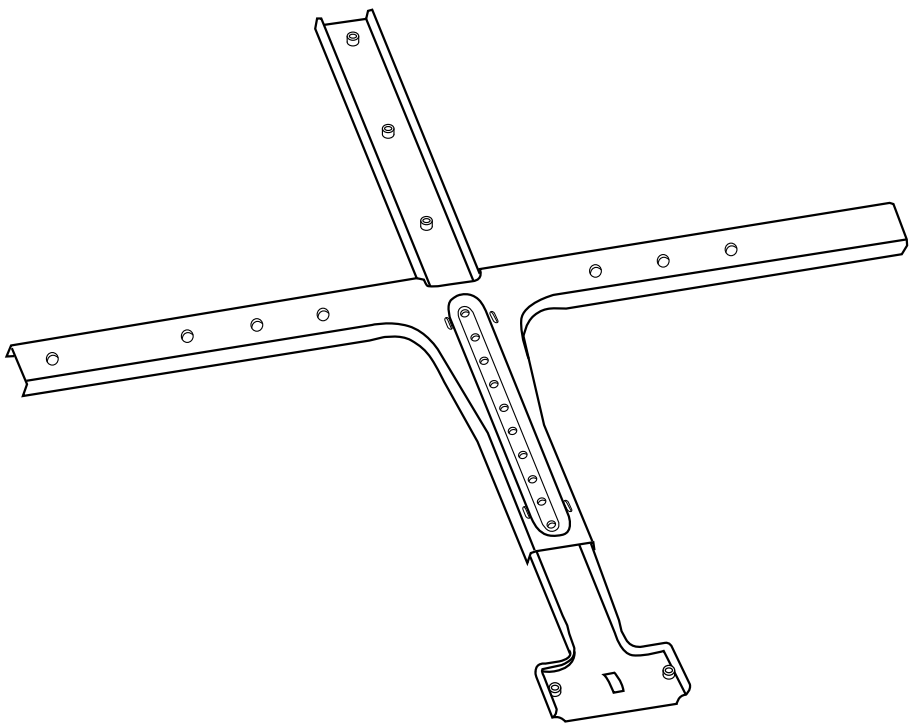
Privacy cover della videocamera



Coperchio del vano dei cavi con vite incorporata
(T10 torx)

2.4 Accessori opzionali

Per acquistare gli accessori, visita la pagina *jabra.com/accessories*



Screen Mount

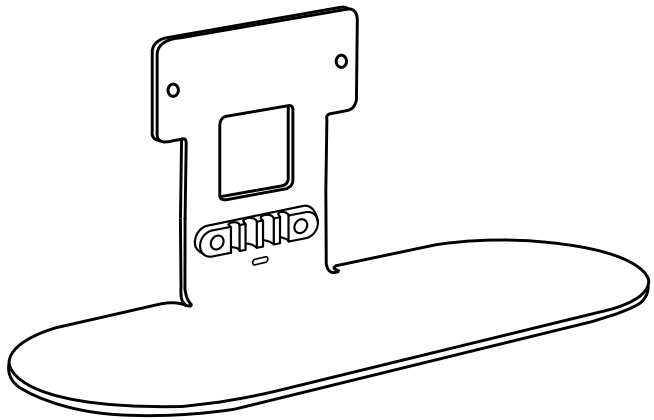
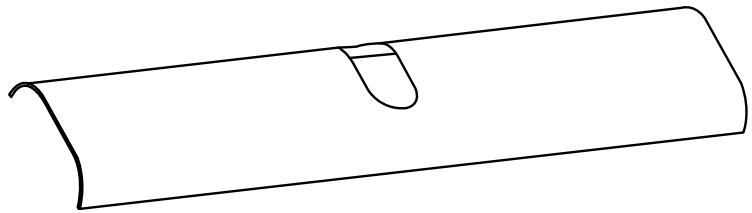
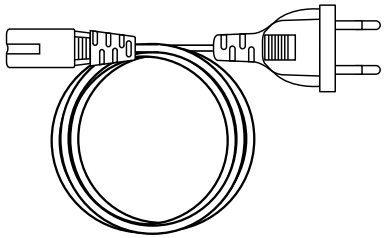


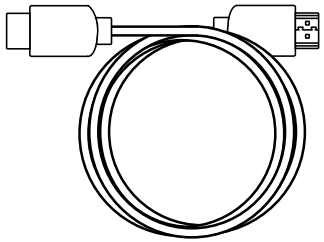
Table Stand



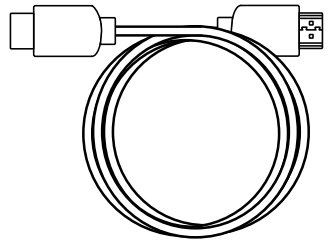
Copertura facile da pulire



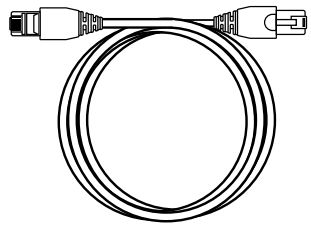
Cavi di alimentazione regionali
(1 m)



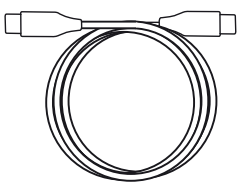
Cavo HDMI
(1,83 m)



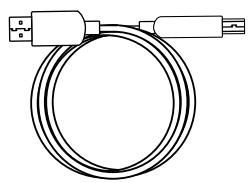
Cavo di ingresso HDMI
(4,57 m)



Cavo Ethernet RJ45
(4,57 m)



Cavo da USB-C a C
(4,57 m)

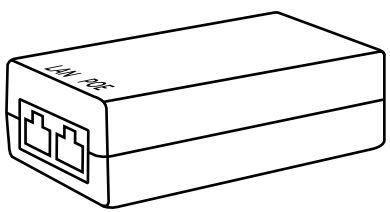


Cavo da USB-A a B
(1,83 m)

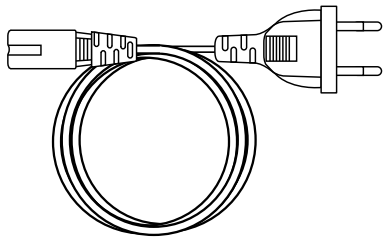


Blocco inclinazione videocamera

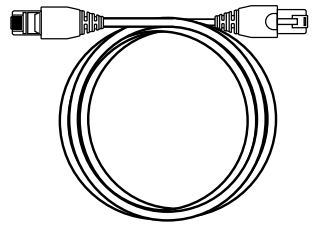
KIT POWER OVER ETHERNET (PoE)



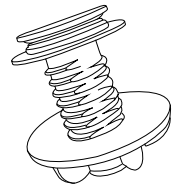
Iniettore PoE



Cavo di alimentazione CA
(1 m)

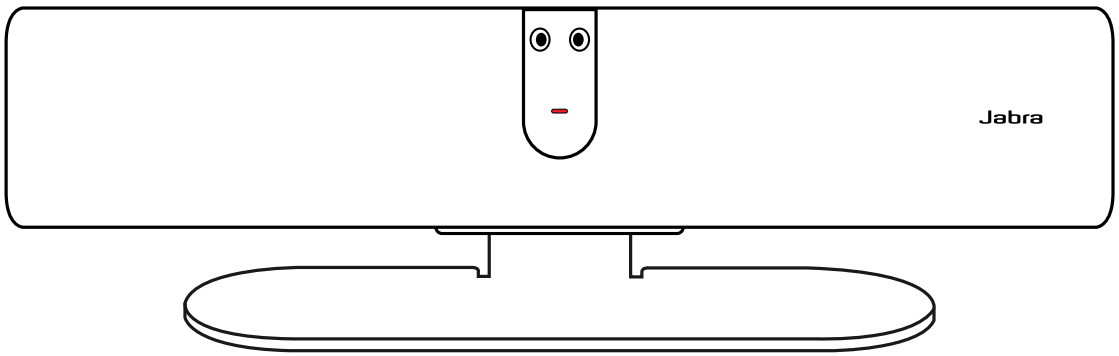


Cavo Ethernet RJ45
(4,57 m)



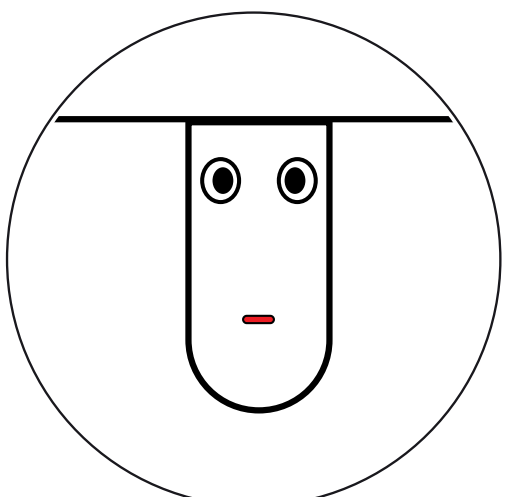
Supporto da tavolo per Jabra Control IP

3. Indicatori visivi



STATO LED

Disattivato o non in streaming		(LED spento)
In fase di avvio		(bianco lampeggiante)
In chiamata o in streaming video/ multimediale		(bianco fisso)
In chiamata, con audio disattivato		(rosso fissa)
Aggiornamento del firmware in corso		(rosa lampeggiante rapido)



4. Gestione delle impostazioni

Una volta completato il processo di configurazione di Jabra PanaCast 40 VBS, il dispositivo Jabra (barra video o Controller touch) visualizzerà l'app per videoconferenze del tuo fornitore di servizi.

Per accedere alle impostazioni di Jabra PanaCast 40 VBS, vai al menu **More** (Altro) nell'app per videoconferenze, seleziona **Settings** (Impostazioni) e quindi **Device settings** (Impostazioni dispositivo).

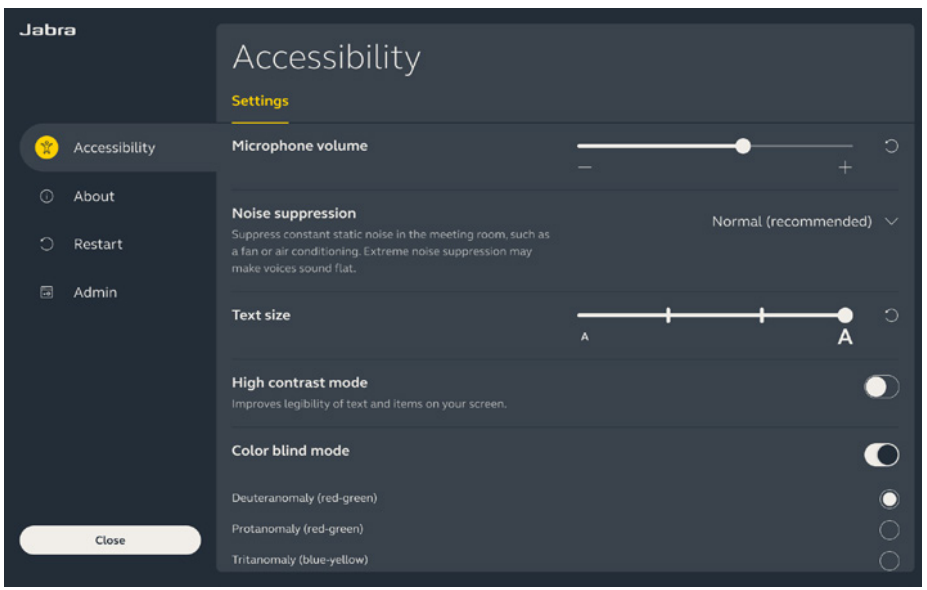
Verranno visualizzate le impostazioni di base e le **informazioni generali** del dispositivo Jabra.

Le **impostazioni avanzate** sono disponibili quando accedi come amministratore. Se questo è il primo accesso, il nome utente predefinito è **admin** e la password è composta dalle **ultime 6 cifre del numero di serie del dispositivo Jabra**. Dopo il primo accesso, è necessario modificare la password.

Vai al menu **About** (Informazioni) per trovare il numero di serie del dispositivo Jabra.

Tutte le impostazioni di Jabra PanaCast 40 VBS possono essere configurate tramite la console Web o Jabra Plus Management.

Per accedere alla console Web, immetti l'indirizzo IP della barra video o del Controller touch in un browser. L'indirizzo IP viene visualizzato nella schermata d'installazione durante la procedura di configurazione di Jabra PanaCast 40 VBS. L'indirizzo IP è disponibile anche nella sezione **About** (Informazioni) del menu **Device settings** *(Impostazioni dispositivo)*.



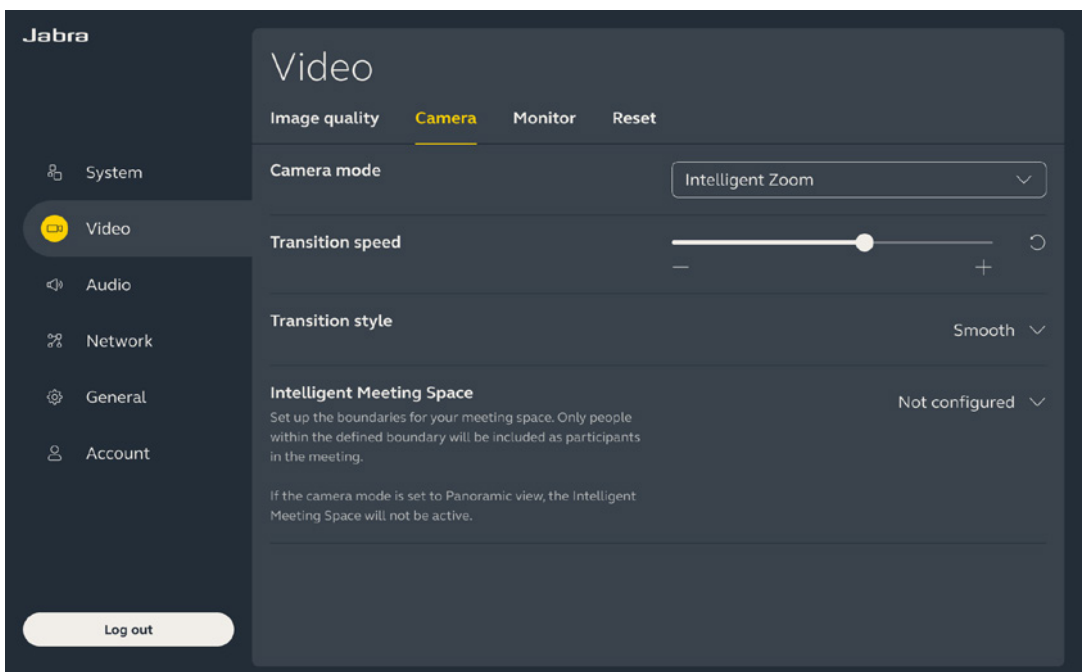
Per accedere a Jabra Plus Management, utilizza il tuo account Jabra Plus Management. Vai al menu **Meeting rooms** (Sale riunioni) > **Room inventory** (Inventario delle sale), seleziona la tua organizzazione e la sala riunioni corrispondente. Seleziona il sistema Jabra PanaCast 40 VBS di cui è stato effettuato il provisioning per accedere alle relative impostazioni.

Per maggiori informazioni su Jabra Plus Management, visita *jabra.com/help/jabraplus*

5. Impostazioni audio e video

Gli amministratori possono configurare le impostazioni audio e video direttamente nel dispositivo Jabra (barra video o Controller touch), da remoto tramite la console Web o Jabra Plus Management, oppure direttamente nell'app per conferenze, ad esempio Microsoft Teams o Zoom.

Per accedere alle impostazioni audio e video tramite il dispositivo Jabra, vai al menu **More** (Altro) nell'app per videoconferenze, seleziona **Settings** (Impostazioni) e quindi **Device settings** (Impostazioni dispositivo). Verrà visualizzata la schermata delle impostazioni di Jabra PanaCast 40 VBS. Vai al menu **Admin** (Amministratore) e accedi come amministratore.



Se questo è il primo accesso, il nome utente predefinito è **admin** e la password è costituita dalle **ultime 6 cifre del numero di serie del dispositivo Jabra.** Il numero di serie del dispositivo Jabra è riportato nella sezione **Device settings** (Impostazioni dispositivo) del menu **About** (Informazioni). Dopo il primo accesso, è necessario modificare la password.

Per accedere alle impostazioni audio e video e audio tramite la console Web, immettere l'indirizzo IP della barra video o del Controller touch in un browser. L'indirizzo IP viene visualizzato nella schermata d'installazione durante la procedura di configurazione di Jabra PanaCast 40 VBS. L'indirizzo IP è riportato anche nella sezione **Device settings** (Impostazioni dispositivo) del menu **About** (Informazioni).

Per accedere a Jabra Plus Management, utilizza il tuo account Jabra Plus Management. Vai al menu **Meeting room** (Sale riunioni) > **Room inventory** (Inventario delle sale) e seleziona la tua organizzazione e la sala riunioni corrispondente. Seleziona il sistema Jabra PanaCast 40 VBS di cui è stato eseguito il provisioning per accedere alle impostazioni audio e video.

5.1 Intelligent Zoom

Intelligent Zoom è una modalità della videocamera che inquadra dinamicamente tutte le persone visibili nella sala riunioni in un'unica visuale.

Può essere attiva una sola modalità della videocamera alla volta. La videocamera è impostata in modo predefinito su Intelligent Zoom.

5.2 Virtual Director

Virtual Director è una modalità della videocamera che consente di visualizzare in modo dinamico la persona che sta parlando, mettendola a fuoco.

5.3 Vista panoramica

Vista panoramica è una modalità della videocamera che consente di visualizzare una vista panoramica della sala riunioni.

5.4 Dynamic Composition single-stream

Dynamic Composition single-stream è una modalità avanzata della videocamera che mostra una vista a riquadri di fino a quattro partecipanti e una vista dell'intera sala. La vista a riquadri si aggiorna in modo dinamico per mostrare i partecipanti che stanno parlando.

5.5 Smart Gallery – Multi-stream (solo per Zoom Rooms)

Jabra PanaCast 40 VBS crea una vista completa della sala, nonché flussi individuali dei partecipanti presenti in sala affinché ognuno di loro riceva il proprio flusso in una riunione Zoom. La vista affiancata viene aggiornata in modo dinamico per mettere in risalto il partecipante attivamente impegnato a parlare.

Per selezionare questa modalità video, vai alle impostazioni di **Zoom Room** e seleziona l'opzione **Multi-Stream** (Multi-flusso).

Per nascondere la vista panoramica e visualizzare solo i singoli flussi video, vai alle impostazioni di **Zoom Room** e seleziona **Hide Room View** (Nascondi vista sala).

5.6 Preimpostazioni Pan-Tilt-Zoom (PTZ)

Le preimpostazioni Pan-Tilt-Zoom (PTZ) consentono agli utenti di modificare e salvare la vista della videocamera tramite il Controller touch. Le preimpostazioni salvate non sovrascrivono le impostazioni Pan-Tilt-Zoom (PTZ) predefinite. All'avvio di una nuova riunione gli utenti possono selezionare le preimpostazioni salvate. I controlli Pan, Tilt e Zoom sono disponibili solo quando si utilizza la modalità di vista panoramica.

5.7 Impostazioni relative alla qualità dell'immagine

La luminosità, il contrasto, la saturazione, la nitidezza e il bilanciamento del bianco delle immagini possono essere regolati nella console Web o utilizzando il Controller touch tramite le impostazioni del dispositivo dell'amministratore.

Il bilanciamento automatico del bianco è abilitato per impostazione predefinita. Per regolare manualmente il bilanciamento del bianco, è necessario disattivare il bilanciamento automatico del bianco.

5.8 Sfarfallio del video

Se per il dispositivo Jabra PanaCast 40 VBS non viene impostata l'area geografica corretta, può verificarsi uno sfarfallio del video. Se ciò accade, seleziona Auto (50Hz/60Hz) (Automatico 50 Hz/60 Hz) per le regioni che supportano il formato NTSC oppure 50 Hz per le regioni che supportano il formato PAL.

Per impostazione predefinita, lo sfarfallio video è impostato su Auto (Automatico).

5.9 Miglioramento della cancellazione del rumore

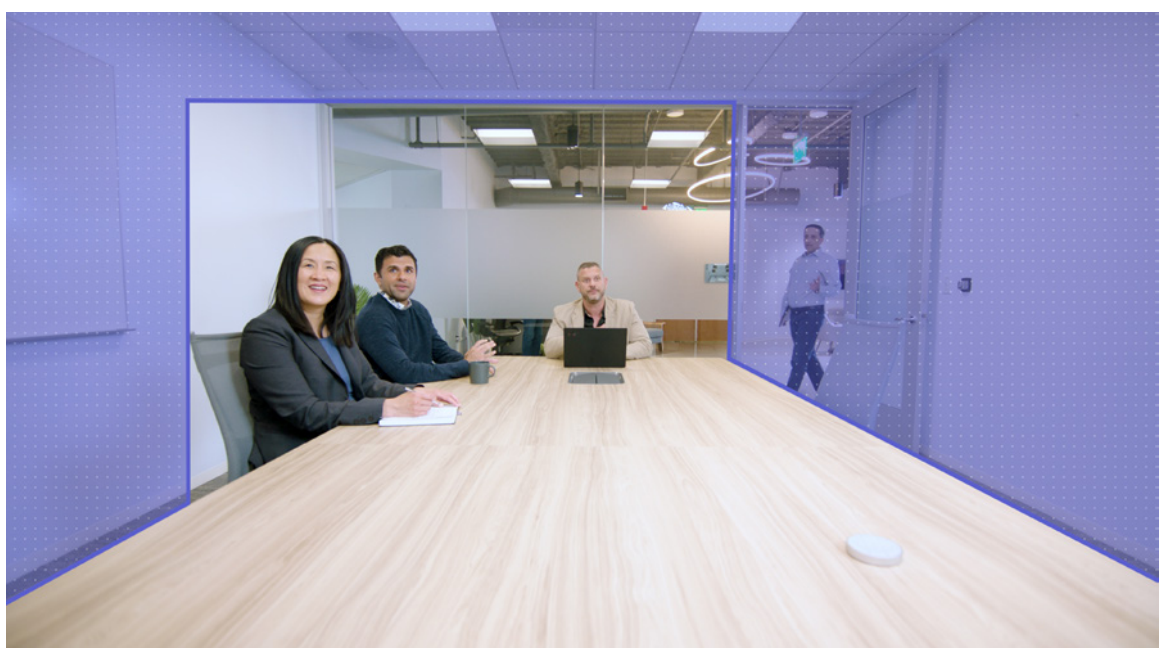
Jabra PanaCast 40 VBS fornisce una funzione di soppressione del rumore che risolve il problema del rumore, dell'eco e sopprime il rumore statico costante, come quello di una ventola o dell'aria condizionata.

In base alle condizioni della sala riunioni, è possibile selezionare la soppressione estrema del rumore per sopprimere tutto il rumore di fondo. La soppressione estrema del rumore può far sembrare le voci piatte.

5.10 Spazio riunione intelligente

Capacità di definizione personalizzata dei confini applicabile a uno spazio di collaborazione. In questo modo si garantirà che solo le persone all'interno di questo confine saranno considerate partecipanti alla sala riunioni.

Lo Spazio riunione intelligente è particolarmente utile per le sale riunioni dotate di pareti in vetro.

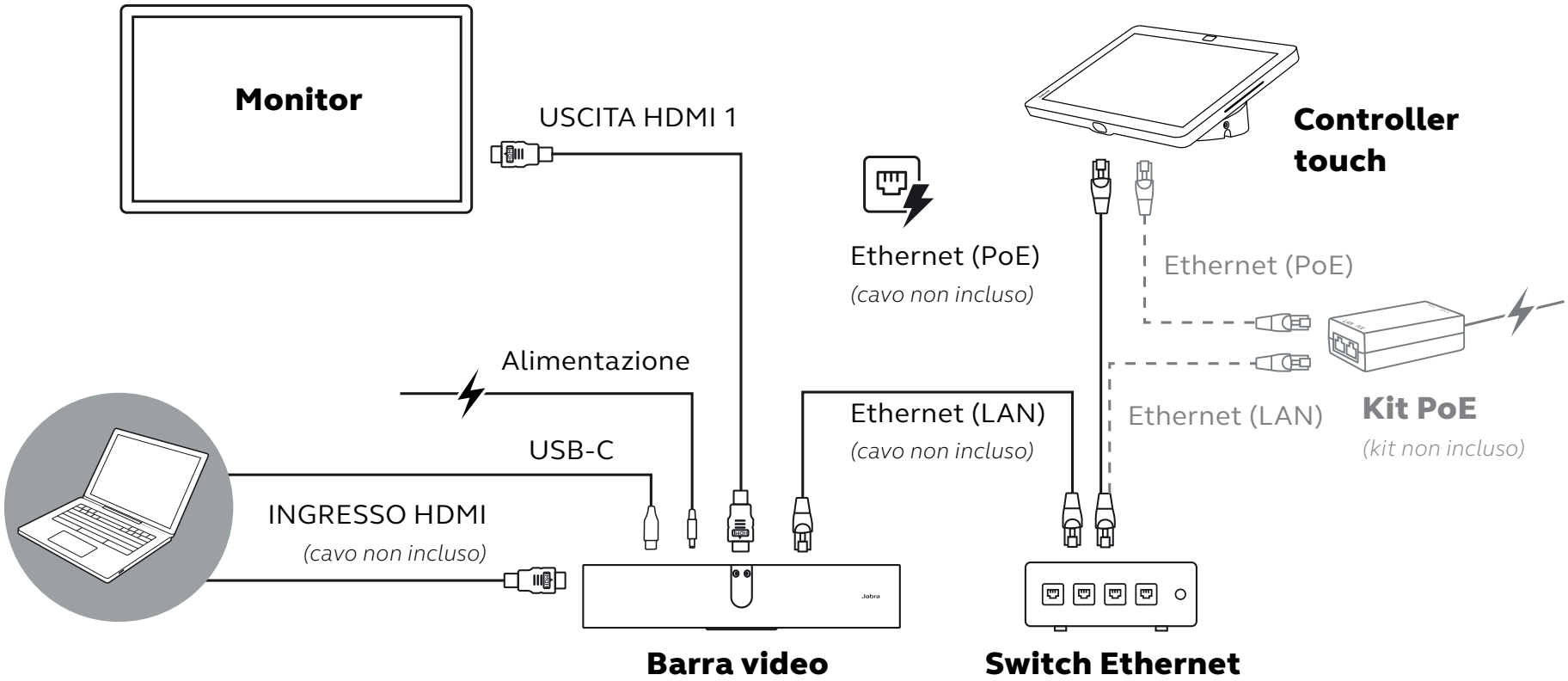


6. Modalità Bring Your Own Device (BYOD)

La modalità BYOD consente di organizzare una riunione da un computer e non da Jabra PanaCast 40 VBS. Per abilitare la modalità BYOD, vai al menu **Admin** (Amministrazione) e accedi come amministratore. Se questo è il primo accesso, il nome utente predefinito è **admin** e la password è costituita dalle **ultime 6 cifre del numero di serie del dispositivo Jabra.**

Vai in **System (Sistema) > Bring Your Own Device (Modalità BYOD)** e **Enable BYOD (Abilita BYOD)**. Ciò consente ai partecipanti alla riunione di avviare e disattivare la modalità BYOD dal dispositivo Jabra in base alle necessità.

Dopo aver abilitato la modalità BYOD, questa sarà automaticamente disponibile quando si collega un personal computer alla barra video tramite USB-C. Durante la riunione verranno utilizzati la videocamera, il microfono e gli altoparlanti della barra video. Per visualizzare lo schermo del computer personale sul monitor della sala riunioni, collegare un cavo HDMI tra la barra video e il computer.


Monitor
USCITA HDMI 1
Ethernet (PoE)
(cavo non incluso)
Controller touch
Ethernet (PoE)
Alimentazione
Ethernet (LAN)
(cavo non incluso)
Ethernet (LAN)
Kit PoE
(kit non incluso)
USB-C
INGRESSO HDMI
(cavo non incluso)
Barra video
Switch Ethernet

7. Condivi i contenuti

7.1 Condivisione di contenuti in modalità wireless

La barra video e il Controller touch sono dotati del Bluetooth® che consente agli utenti di condividere contenuti direttamente dai loro computer o dispositivi mobili.

Quando si condividono contenuti in modalità wireless, la funzione di **condivisione dei contenuti** deve essere abilitata nell'app per videoconferenze.

Per ulteriori informazioni su come condividere i contenuti in modalità wireless, vai alla pagina di assistenza del tuo fornitore di servizi di videoconferenza.

7.2 Condivisione di contenuti in modalità cablata

Collega un cavo HDMI dal computer alla porta **HDMI IN** (INGRESSO HDMI) sul retro della barra video . Il contenuto del computer verrà visualizzato nella riunione e sul monitor della sala connesso alla barra video.

Un cavo HDMI aggiuntivo non viene fornito e può essere acquistato su *jabra.com/accessories*

8. Privacy cover

Quando la barra video non è in uso, è possibile utilizzare la privacy cover per coprire l'obiettivo della videocamera.

Rimuovi la privacy cover durante lo streaming video per evitare lo sfarfallio, che potrebbe essere fastidioso per le persone fotosensibili.

Per interrompere il feed video durate la riunione, gli utenti possono utilizzare i controlli della riunione nell'applicazione di videoconferenza.

9. Impostazioni relative a Safety Capacity

Il sistema Jabra PanaCast 40 VBS e l'app di videoconferenza vengono utilizzati insieme per monitorare il limite di Safety Capacity di una sala riunioni.

Queste impostazioni sono configurate e gestite direttamente nel portale amministratore del tuo fornitore di servizi di videoconferenza.

10. Aggiornamento del firmware

Gli aggiornamenti del firmware migliorano le prestazioni oppure aggiungono nuove funzionalità ai dispositivi Jabra. Si consiglia di aggiornare il dispositivo Jabra all'ultimo firmware disponibile prima del primo utilizzo. Gli aggiornamenti del firmware di Jabra PanaCast 40 VBS possono essere eseguiti:

- In locale, sulla barra video (è necessario un mouse o un monitor touch screen)
- Localmente sul Controller touch associato
- Da remoto utilizzando la console Web per la barra video e il Controller touch
- Da remoto tramite il portale di amministrazione del tuo fornitore di servizi di videoconferenza: ideale per gli aggiornamenti in blocco
- Da remoto tramite Jabra Plus Management: ideale per gli aggiornamenti in blocco

Per gli aggiornamenti in locale, accedi al menu **Device settings** (Impostazioni dispositivo) sulla barra video o sul Controller touch, vai alla sezione **System** (Sistema) e seleziona **Update** *(Aggiorna).*

Per gli aggiornamenti da remoto, accedi alla console Web della barra video e del Controller touch singolarmente. Immetti l'indirizzo IP della barra video o del Controller touch in un browser. Se è la prima volta che si accede alla console Web, il nome utente predefinito è **admin** e la password è costituita dalle **ultime 6 cifre del numero di serie** della barra video o del Controller touch**.** Il numero di serie del dispositivo Jabra è riportato nella sezione **About** (Informazioni) del menu **device settings** (Impostazioni dispositivo). Dopo il primo accesso, è necessario modificare la password.

Gli aggiornamenti del firmware in Jabra Plus Management seguiranno le linee guida del firmware assegnate alla configurazione della sala riunioni.

Vai al menu **Meeting rooms** (Sale riunioni) > **Room configurations** (Configurazioni sala) e seleziona Firmware policy **(Linee guida del firmware)**.

11. Riavvia i dispositivi

Le impostazioni della barra video e del Controller touch rimarranno invariate dopo il riavvio. Puoi riavviare la barra video e il Controller touch utilizzando una delle seguenti opzioni:

Console Web: inserisci l'indirizzo IP della barra video o del Controller touch nel browser e vai al menu **General (Informazioni generali) > System reset (Ripristino sistema)** e seleziona **Restart connected devices (Riavvia dispositivi connessi)**.

Jabra Plus Management: accedi utilizzando il tuo account Jabra Plus Management. Vai al menu **Meeting room** (Sale riunioni) > **Room inventory** (Inventario delle sale) e seleziona la tua organizzazione e la sala riunioni corrispondente. Vai al menu delle azioni sulla barra video Jabra PanaCast 40 o sul Controller touch e seleziona **Reboot device** (Riavvia dispositivo).

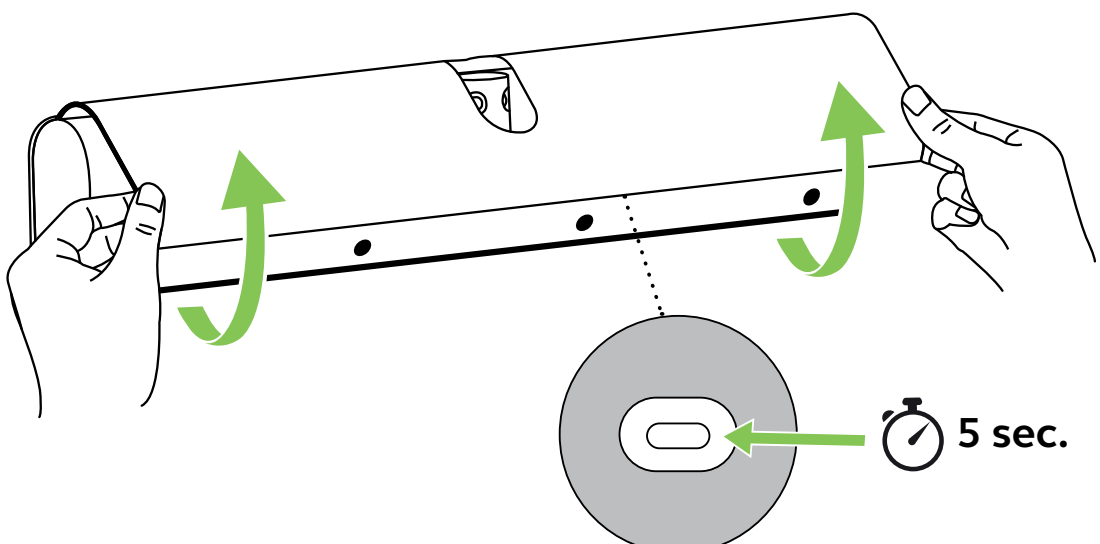
Portale di amministrazione del tuo fornitore di servizi di videoconferenza.

Controller touch: vai al menu **Device settings** (Impostazioni dispositivo) nell'app per videoconferenze. Vai al menu **General (Informazioni generali) > System reset (Ripristino sistema)** e seleziona **Restart connected devices** (Riavvia dispositivi connessi). La barra video e il Controller touch verranno riavviati.

Riavvio manuale della barra video

Solleva la copertura della barra video. Premi e tieni premuto il tasto. Rilascia il tasto dopo 5 secondi e sul monitor verrà visualizzato un messaggio di riavvio in corso.

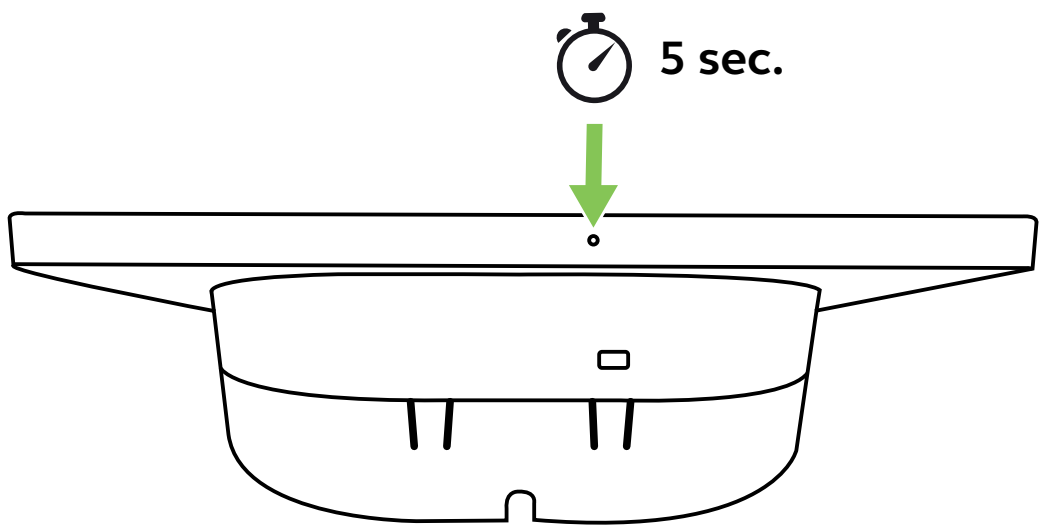
La barra video si riavvierà e riprodurrà una notifica audio quando sarà pronta per l'uso. Il riavvio richiede circa 1 minuto.



Riavvio manuale del Controller touch

Utilizza una graffetta per premere e tenere premuto il **foro di reset** sul bordo del Controller touch. Rilascia il tasto dopo 5 secondi e sullo schermo verrà visualizzato un messaggio di riavvio.

Il riavvio richiede circa 1 minuto.



12.Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Il ripristino delle impostazioni di fabbrica reimposterà il Controller touch e la barra video ai valori predefiniti e renderà necessario eseguire di nuovo l'accoppiamento dei dispositivi.

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica della barra video e del Controller touch utilizzando una delle seguenti opzioni:

Console Web: inserisci l'indirizzo IP della barra video o del Controller touch nel browser e vai al menu **General (Informazioni generali) > System reset (Ripristino sistema)** e seleziona **Factory reset (Ripristino delle impostazioni di fabbrica**.

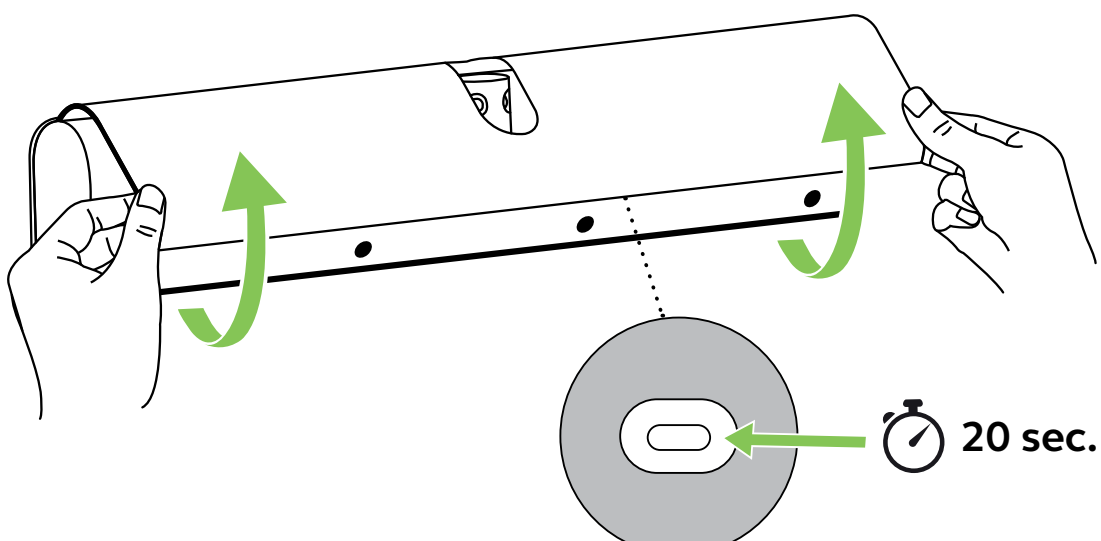
Controller touch: vai al menu **Device settings** (Impostazioni dispositivo) nell'app per videoconferenze. Accedi come amministratore e vai al menu **General (Informazioni generali) > System reset (Ripristino sistema)** e seleziona **Factory reset (Ripristino delle impostazioni di fabbrica).** Verranno ripristinate le impostazioni predefinite della barra video e del Controller touch.

Ripristino manuale delle impostazioni di fabbrica della barra video

Il ripristino manuale delle impostazioni di fabbrica riporterà la barra video ai valori predefiniti e renderà necessario eseguire di nuovo l'accoppiamento della barra video al Controller touch.

Solleva la copertura della barra video. Premi e tieni premuto il tasto per 20 secondi fino a quando il LED non lampeggerà in rosa e sul monitor non apparirà il messaggio relativo al ripristino delle impostazioni di fabbrica.

La barra video si riavvierà e riprodurrà una notifica audio quando sarà pronta per l'uso. Il riavvio richiede circa 1 minuto.

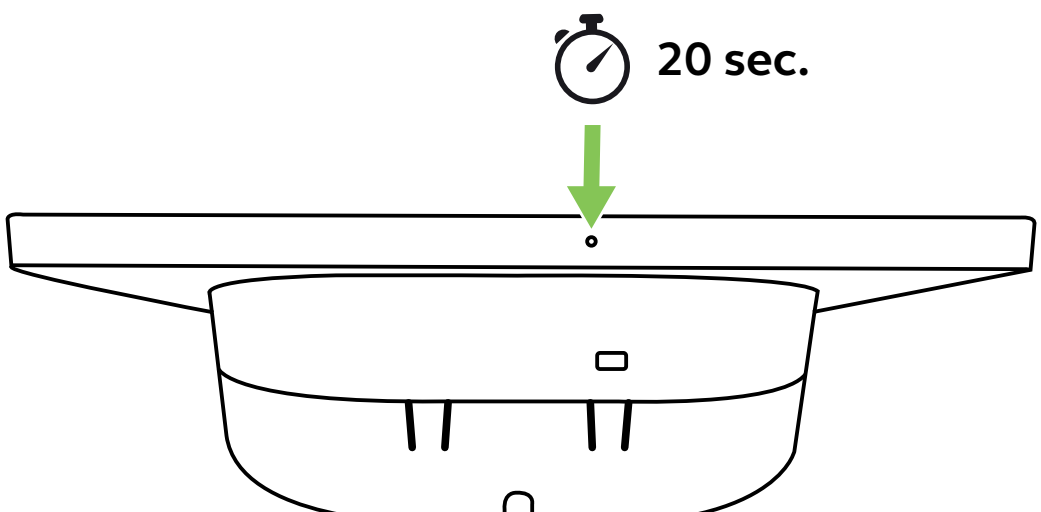


Ripristino manuale delle impostazioni di fabbrica del Controller touch

Il ripristino manuale delle impostazioni di fabbrica riporterà il Controller touch ai valori predefiniti e renderà necessario eseguire di nuovo l'accoppiamento del Controller touch alla barra video.

Utilizza una graffetta per premere e tenere premuto il foro di reset sul bordo del Controller touch per 20 secondi fino a quando sullo schermo non apparirà il messaggio relativo al ripristino delle impostazioni di fabbrica.

Il riavvio richiede circa 1 minuto.



È possibile configurare un codice di sicurezza per impedire agli utenti di ripristinare manualmente le impostazioni di fabbrica dei dispositivi Jabra. È possibile configurarlo tramite la console Web o le impostazioni di amministrazione direttamente sul dispositivo.

Web Console - inserisci l'indirizzo IP della video bar o del controller touch nel browser. Accedi come amministratore e vai su **Account** > **Access (Accesso**).

Controller touch - accedi come amministratore e vai su **Account** > **Access (Accesso)**.

Dopo aver avviato manualmente il ripristino delle impostazioni di fabbrica del dispositivo Jabra, è necessario immettere il codice di sicurezza per completare l'operazione.

13. Supporto

13.1 Domande frequenti e specifiche tecniche

Consulta le Domande frequenti, le certificazioni e le specifiche tecniche alla pagina *jabra.com/help/PanaCast40vbs*

13.2 Manutenzione del dispositivo Jabra

Il dispositivo Jabra PanaCast 40 VBS è progettato per essere utilizzato solo al chiuso.

- Evita la luce diretta del sole e le temperature al di sopra di 40°C o al di sotto di 0°C.
- Non esporre la videocamera o i cavi alla pioggia né ad altri liquidi.
- Per evitare il surriscaldamento e il malfunzionamento dei dispositivi, non posizionarli nei pressi delle ventole di un monitor o di un televisore.
- Pulisci la superficie con un panno inumidito con una soluzione delicata a base di sapone.

Per saperne di più su Jabra PanaCast 40 VBS,
visita ***jabra.com/help/PanaCast40vbs/getstarted***